



# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

AUGUST 2<sup>ND</sup>, 2020

## Ninth Sunday after Pentecost

The Transfer of the Holy Relics of the First-martyr and Archdeacon Stephen (5th c.)

*Dormition Fast*



### Address:

4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W.  
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

### Office Hours (during outbreak)

Mon-Friday 9:00 am—12:00 pm  
Phone enquiries only

### Telephone:

403-249-4818, press 0

### Pastoral Emergencies:

403-249-4818, press 9

### Email:

Office@Protomartyr.ca  
Coordinator@Protomartyr.ca

### Parish Website:

[www.saintstephencalgary.ca](http://www.saintstephencalgary.ca)

### Facebook:

<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

### Eparchy Website:

[www.edmontoneparchy.com](http://www.edmontoneparchy.com)

### DIVINE LITURGIES

#### Sunday Services:

10:00 am – English

Pre-registration recommended :

<https://bit.ly/2N4H1CH>

#### Weekday Services:

**Mondays** at 9:00am (seniors and those at higher risk, masks recommended but not necessary)

**Saturdays** at 9:00am (everyone welcome)

There will be no pre-registration for these liturgies. Registration will be upon arrival.

**Weekday Private Prayer hours** are now CANCELED

### Troparia and Kontakia

*Troparion:* You came down from on high, O Merciful One,\* and accepted three days of burial\* to free us from our sufferings.\* O Lord, our life and our resurrection,\* glory be to You.

*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.*

*Kontakion:* When You rose from the tomb,\* You also raised the dead and resurrected Adam.\* Eve exults in Your resurrection,\* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,\* O most merciful One.

*Now and for ever and ever. Amen.*

*Theotokion:* To you, O Mother of God,\* the invincible leader,\* we, your servants, ascribe these victory hymns\* in thanksgiving for our deliverance from evil.\* With your invincible power free us from all dangers\* that we may cry out to you:\* "Hail, O bride, and pure Virgin!"

*Prokeimenon:* Pray and give thanks to the Lord our God.

*verse:* In Judea God is known; His name is great in Israel.

*Epistle:* A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.

Brothers and Sisters, we are God's servants, working together; you are God's field, God's building.

According to the grace of God given to me, like a skilled master builder I laid a foundation, and someone else is building on it. Each builder must choose with care how to build on it. For no one can lay any foundation other than the one that has been laid; that foundation is Jesus Christ. Now if anyone builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw—the work of each builder will become visible, for the Day will disclose it, because it will be revealed with fire, and the fire will test what sort of work each has done. If what has been built on the foundation survives, the builder will receive a reward. If the work is burned up, the builder will suffer loss; the builder will be saved, but only as through fire.

Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy that person. For God's temple is holy, and you are that temple. (1 Corinthians 3:9-17)

*Alleluia:* Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour.

*verse:* Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.

*Gospel:* Matthew 14:22-34

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and go on ahead to the other side, while he dismissed the crowds. And after he had dismissed the crowds, he went up the mountain by himself to pray. When evening came, he was there alone, but by this time the boat, battered by the waves, was far from the land, for the wind was against them. And early in the morning he came walking toward them on the sea. But when the disciples saw him walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out in fear. But immediately Jesus spoke to them and said, "Take heart, it is I; do not be afraid."

Peter answered him, "Lord, if it is you, command me to come to you on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat, started walking on the water, and came toward Jesus. But when he noticed the strong wind, he became frightened, and beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Jesus immediately reached out his hand and caught him, saying to him, "You of little faith, why did you doubt?" When they got into the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped him, saying, "Truly you are the Son of God."

When they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

*Communion verse:* Praise the Lord from the heavens,\* praise Him in the highest.\* Alleluia (x3)





#### HOLY MYSTERIES

##### CONFESSION:

By Appointment  
403-249-4818, ext. 2

##### MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor  
403-249-4818, ext. 2

##### ANOINTING OF THE SICK:

For emergencies call  
403-249-4818, ext. 9

##### DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

#### CLERGY & RELIGIOUS

##### Pastor :

Fr. Greg Faryna  
Office: 403-249-4818, ext. 2  
Cell: 403-700-0882  
FatherGreg@Protomartyr.ca

##### Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman  
403-249-4818, ext. 3  
stbasilmelkitecalgary@gmail.com  
Facebook: St Basils Melkite Greek  
Catholic Church Calgary

#### PARISH OFFICE

Office Administrator: Linda Buck  
403-249-4818, ext. 0  
office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator:  
coordinator@Protomartyr.ca

#### HALL RENTAL INQUIRIES & MAINTENANCE

John Kowal  
403-249-4818, ext. 4  
Cell: 403-880-0577  
maintenance@Protomartyr.ca

#### HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 6

## Sunday Divine Liturgy

Province of Alberta COVID-19 Stage 2 Protocol

Please note that the Church is open for Sunday worship

*Our new Liturgy time*

# 10:00 am

## Come early

### 9:30 am

Prayer of the Holy Rosary

Doors open at 9:00 am

- Online preregistration is recommended but not mandatory. Seating is limited to 60 persons in the church with an additional overflow of 60 persons in the parish hall (hall accessible starting June 21). First come first serve seating.
- Please come early. All must be signed in (*name & phone number will be required*). Be patient and follow the guidance of ushers
- **Maintain personal distancing practices at all times (2m or 6'). Masks must be worn if distancing is not possible**
- Please park in the north or east parking lots
- **South parking lot is reserved for those with mobility challenges**
- Entrance into the church will be through the **SOUTH DOORS** only

**Divine Liturgy Registration :** <https://bit.ly/2N4HlCh>

## WEEKDAY LITURGIES

**Mondays at 9:00am for seniors and those at high risk only.**

**Saturdays at 9:00am everyone welcome**

*There will be no pre-registration for these liturgies.*

*Registration will be upon arrival.*

*Masks are recommended but not required if personal distancing is respected*

**\*\* Weekday Private Prayer hours are now CANCELED**

**COMING TO  
CHURCH THIS  
SUNDAY?  
PLEASE WEAR  
A MASK.**

**FACE COVERINGS MANDATORY.**  
Please keep 6 ft apart.



Non-medical masks, bandanas, scarves,  
and cloth can be used.

**VOLUNTEERS  
NEEDED**

Ushering, registering, and cleaning volunteers will be needed for all Divine Liturgies and we would appreciate any assistance that you are able to offer.

If you able to assist, please contact our Liturgical Director, Darrell Maleski by email at [liturgical@protomartyr.ca](mailto:liturgical@protomartyr.ca) or the office by phone 403-249-4818.

Please





## Easter Blessing of Graves

**SATURDAY, AUGUST 15**

- ❖ **11:00am Eden Brook Memorial Gardens**  
(meet at the entrance to Holy Family Cemetery)
- ❖ **3:00pm Mountain View Memorial Gardens**  
(meet at the north entrance near The Good Shepherd Garden)

**SATURDAY, AUGUST 22**

- ❖ **11:00am Queen's Park Cemetery**  
(meet at the Cross at section R)
- ❖ **3:00pm St. Mary's Cemetery**  
(meet at the Erlton Street SW entrance)



## DIVINE LITURGY INTENTIONS

**A Divine Liturgy is celebrated this week as follows:**

**\*\* For the repose of the souls of the servants of God:**

+ (Nicholas) Adam Laniel (40 days)  
with Panakhyda  
+ Herta Cachay  
+ Kenneth Wawruch  
+ Molly Weleschuk  
+ Ernie Chillack (with Panakhyda)  
+ Nikoli Goncharov

**\*\* For the intentions and needs of all St. Stephen's parishioners**

## New ways to connect with The Eparchy of Edmonton



A lot is happening in **our Eparchy** and our team at the Pastoral Centre want to keep you up to date!

There are a variety of ways to connect. **Check them out here and connect in whatever ways that work for you:**

- ❖ Like us on **Facebook** <https://www.facebook.com/Eeparchy>
- ❖ Follow us on **Instagram** <https://www.instagram.com/edmontoneparchy/>
- ❖ Check out our **Twitter** account <https://twitter.com/edmontoneparchy>
- ❖ Watch informative, uplifting and prayerful videos on our **Youtube** channel <https://bit.ly/30aHUI7>
- ❖ Listen to liturgical music on **sound cloud** <https://soundcloud.com/edmontoneparchy> or our new podcasts on **Spotify** <https://spoti.fi/3fa7Aml>
- ❖ Check in with our **website** for a vast array of information and sign up for monthly updates from Bishop David to stay informed about what's happening and what faith resources are available to you at: <https://eeparchy.com/>

The Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton

**Between  
the Pews**  
A CATHOLIC CAST



The Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton has started a new podcast, **Between the Pews**, that discusses various Catholic issues in Alberta.

Everything from vocational stories, Catholic theology, and Ukrainian culture will be covered!

Watch here : <https://anchor.fm/eeparchy> or <https://bit.ly/3fYJGvh>





# UKRAINIAN DAYS FESTIVAL

ФЕСТИВАЛЬ УКРАЇНСЬКІ ДНІ  
AUGUST 16-24, 2020 - ONLINE

FEATURING...



PERFORMANCE



ROOTS



COOKING



UKRAINIAN INDEPENDENCE DAY



ART

With Support From...



In response to the ongoing pandemic, we decided to go forth with the Ukrainian Day festival Celebration online!

Many individuals look forward to our events yearly, and we want to keep the celebrations going virtually and bring together our community.

There will be an entire week of online festivities starting on August 16th and ending on День Незалежності (Ukrainian Independence Day), which will be split into the five series of cooking, art, День Незалежності, performance, and roots.

More details will follow..



YALENKA  
UKRAINIAN DANCERS SOCIETY

2020  
REGISTRATION  
NOW OPEN

info@yalenka.com  
www.yalenka.com

UKRAINIAN DANCE CLASSES  
KIDS & YOUTH & ADULTS

Yalenka Ukrainian Dancers Society - School of Dance - Школа українського танцю Ялинка

www.yalenka.com or follow us on @yalenkaukrainiandancers yalenkaukrainiandancersociety



## Children Ukrainian Dance

Looking for an affordable activity  
for your children?

Come dance with our Tryzub family!

REGISTER NOW FOR FALL CLASSES

[WWW.TRYZUB.CA](http://WWW.TRYZUB.CA)



- We offer Classes for ages 3 to adult
- Inclusive studio environment
- Affordability (classes starting at \$55/month)
- Low instructor/student ratios
- Qualified instructors
- No costume purchase required
- Competitive & non competitive performances
- Everyone welcome!
- No dance experience required.

2020  
YOUTH  
ART  
REFLECTION



Calling all young people!

Submit a creative work expressing your feelings on coping with the pandemic and the resulting changes. Open for ages 2-18.

Submit to info@uccab.ca by August 9,  
each submission receives a gift.

Over the last few months, UCC-Alberta has been trying to support community mental and emotional health. During these times we want to make sure we reach out to our youth as well. Young people, we want to hear from you! Please submit a creative work (drawing, poem, song, essay, etc.) expressing your feelings on coping with the COVID-19 pandemic and all the changes that have happened in the past few months. Every submission will receive a gift from us, and selected works will be showcased during our Ukrainian Days. Open for ages 2-18, submit to info@uccab.ca by August 9th.

Inspiring  
Dancers

SHUMKA  
SUMMER  
DANCE  
CAMPS

DANCE HARD



Online Camps  
&  
Day Camps  
at Shumka  
Dance Centre  
with AHS  
protocols



PLAY HARD



SHUMKA SUMMER DANCE CAMPS is an internationally attended program offering different styles of camps to suit every taste, age, and ability. The program strives to ensure that all campers are inspired to pursue the art of Ukrainian dance and become passionate about Ukrainian culture while making friends, having fun, and improving their dance abilities. Every camp has a unique Ukrainian spin on it!

Our camps provide dancers opportunities to continue training through the summer months in the context of a summer camp environment. Dancers can choose from a one-week day camp experience at the Shumka Dance Centre, or a one-week online program for those looking to experience personalized Ukrainian dance instruction from the comfort of their own home! Join hundreds of children and teens aged 3-18 from across Canada who want to DANCE HARD, PLAY HARD!

More information can be found here :  
<https://bit.ly/2Bsflwo>

Should COVID-19 isolation protocols result in the cancellation of the 2020 Shumka Summer Dance Camps, all registered families will receive a complete refund. Otherwise refunds will only be issued for medical reasons supported by a doctor's note, or in the case of a family emergency. Family emergencies are evaluated by Shumka Summer Dance Camps on a case-by-case basis.

